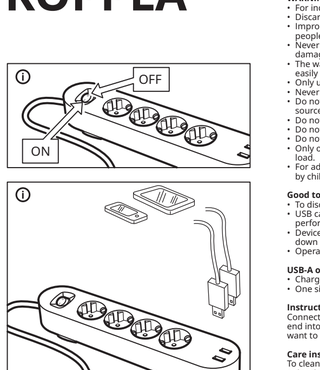
KOPPLA



English

WARNING
- For indoor use only.
- Discard the product if damaged.
- Improper use may cause damage to the product or endanger people or property.
- Never use a damaged or faulty USB cable, since this can damage or harm the product or your device.
- The wall socket must be located near the product and must be easily accessible.
- Only use the USB outlet for charging IT devices.
- Never submerge in water or other liquids.
- Do not leave the product in direct sunlight or near a heat source as it may overheat.
- Do not overload the product.
- Do not connect after each other in a sequence.
- Do not cover the product when in use.
- Only operate when uncoiled due to increased temperature load.
- For adult use only. This is not a toy and is not intended for use by children.

Good to know
- Do disconnect the power, pull the plug.
- USB cable length and quality influences charging speed and performance.
- Devices may get warm during charging and will gradually cool down again after they are fully charged.
- Operating temperature: 0° C to 40° C (32° F to 104° F).

USB-A outlet features
- Charges 2 devices simultaneously.
- One single USB outlet can provide up to 2600 mA load.

Instructions for use for USB-A outlets
Connect the product to the wall socket. Insert the USB-A cable end into the USB-A outlet and the other end to the device you want to charge or power.

Care instructions
To clean the product, unplug from power source and wipe with a dry cloth.
Unplug the product from the power source when not in use.

Manufacturer: IKEA of Sweden AB
(commercial registration number: 556074-7551)
Address: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN

Technical data
Input: 250V ~ 50Hz 16.0A Max. 3680W
Output: 250V ~ 50Hz 16.0A Max. 3680W
USB-A output:
- **One USB-A outlet in use:** 5.0VDC/2.6A/13.0W
- **Two USB-A outlets in use:** 5.0VDC/2.6A/13.0W
  shared between outlets.

Average active efficiency: 81.0%
Efficiency at low load (10 %): 75.0%
No load power consumption: 0.06W

Design and Quality
IKEA of Sweden

Deutsch

ACHTUNG
- Nur für den Gebrauch im Haus geeignet.
- Das Produkt entsorgen, wenn es beschädigt ist.
- Eine unsachgemäße Verwendung kann zu Schäden am Produkt führen oder Personen und Eigentum gefährden.
- Niemals ein fehlerhaftes oder schadhaftes USB-Kabel benutzen: Das kann dem Produkt schaden und das Gerät beschädigen.
- Die Wandsteckdose muss sich in der Nähe des Geräts befinden und leicht zugänglich sein.
- Zum Aufladen von IT-Geräten nur USB-Anschluss verwenden.
- Unter keinen Umständen in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen.
- Das Produkt keiner direkten Sonnenbestrahlung oder anderen Wärmequellen aussetzen; dies kann zu Überhitzung führen.
- Das Produkt nicht überlasten.
- Nicht mehrere Produkte in einer Reihe miteinander verbinden.
- Das Produkt während der Benutzung nicht abdecken.
- Wegen der erhöhten Temperaturbelastung nur ausgerollt verwenden.
- Nur für die Benutzung durch Erwachsene ausgelegt. Das Produkt ist kein Spielzeug und nicht für die Benutzung durch Kinder geeignet.

Wissenswert
- Zum Abschalten des Stroms den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
- USB-Kabellänge und -qualität wirken sich auf die Ladegeschwindigkeit und Ladeleistung aus.
- Die Geräte können sich während des Ladevorgangs erwärmen und kühlen nach dem vollständigen Aufladen allmählich wieder ab.
- Betriebstemperatur: 0° C bis 40° C (32° F to 104° F).

Eigenschaften des USB-A-Anschlusses
- Lädt 2 Geräte gleichzeitig.
- Ein einziger USB-Anschluss kann bis zu 2.600 mA liefern.

Anleitung für die Nutzung bei USB-A-Anschlüssen
Den Stecker des Produkts in eine Steckdose stecken. Das Ende des USB-A-Kabels in den USB-A-Ausgang stecken und das andere Ende an das Gerät anschließen, das geladen bzw. mit Strom versorgt werden soll.

Pflegeanleitung
Zum Reinigen den Netzstecker aus der Steckdose ziehen und das Produkt mit einem trockenen Tuch abwischen.

Wird das Produkt nicht gebraucht, den Stecker aus der Steckdose ziehen.

Hersteller: IKEA of Sweden
(Handelsregisternummer: 556074-7551)
Adresse: Box 702, SE-343 81 Älmhult/Schweden

Technische Daten
Eingang: 250V ~ 50Hz 16.0A Max. 3680W
Ausgang: 250V ~ 50Hz 16.0A Max. 3680W
USB-A-Ausgang:
- **Wenn ein USB-A-Anschluss in Gebrauch ist:**
  5.0 VDC/2.6 A/13.0 W
- **Wenn zwei USB-A-Anschlüsse in Gebrauch sind:**
  5.0 VDC/2.6 A/13.0 W (wird von den Anschlüssen geteilt).

Durchschnittliche aktive Effizienz: 81.0 %
Wirkungsgrad bei geringer Belastung (10 %): 75.0 %
Leistungsaufnahme bei Nulllast: 0.06W

Das Symbol mit der durchgestrichenen Abfalltonne bedeutet, dass das Gerät getrennt vom Hausmüllabfall entsorgt werden muss. Durch separate Entsorgung des Geräts trägst du zur Minderung des Verbrennungs- oder Deponieabfalls bei und reduzierst eventuelle negative Einwirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt. Das gekennzeichnete Gerät kann kostenlos bei den Sammelstellen in deiner Nähe abgegeben werden, die du auf unserer Website findest.

Vor der Entsorgung des Altgeräts müssen alle Batterien und Akkus sowie Lampen entfernt werden, die nicht von Altgerät umschlossen sind und die aus diesem herausgenommen werden können, ohne sie dabei zu zerstören. Die herausgenommenen Batterien und Akkus sowie die Lampen müssen getrennt vom Hausmüll entsorgt werden.

Du bist selbst dafür verantwortlich, deine persönlichen Daten vom zu entsorgenden Altgerät zu löschen.

Beim Kauf ein neues elektrisches oder elektronisches Gerät nimmt IKEA ein altes Gerät desselben Typs mit im Wesentlichen gleicher Funktion kostenlos am Lieferort zurück. IKEA nimmt auch ältere Kleingeräte zurück, die nicht größer als 25 Zentimeter sind, unabhängig davon, ob du ein neues Produkt von IKEA kaufst oder nicht. Du kannst diese Altgeräte kostenlos bei den Sammelstellen in deiner Nähe abgeben, die du auf unserer Website findest. Die Rückgabe ist auf drei Altgeräte pro Gerätetyp begrenzt.

WEEE-Registrierungsnummer: DE 69061567

Français

AVERTISSEMENT
- Pour une utilisation à l'intérieur uniquement.
- Jeter le produit s'il est endommagé.
- Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou mettre en danger les personnes ou les biens.
- Ne jamais utiliser un câble USB endommagé ou présentant un défaut, car cela peut abîmer le produit ou votre appareil.
- La prise murale doit être située à proximité du produit et doit être facilement accessible.
- Utiliser le port USB uniquement pour charger de l'équipement informatique.
- Ne jamais plonger dans l'eau ou tout autre liquide.
- Maintenir le produit à l'abri des rayons du soleil, des flammes nues et de toute source de chaleur pour éviter le risque de surchauffe.
- Ne pas surcharger le produit.
- Ne pas brancher en série.
- Ne pas recouvrir le produit pendant l'utilisation.
- Ne faire fonctionner qu'une fois le câble déroulé pour éviter toute surchauffe.
- Utilisation par des adultes uniquement. Ce produit n'est pas un jouet et ne doit pas être utilisé par des enfants.

Bon à savoir
- Pour couper le courant, débrancher la prise.
- La longueur et la qualité du câble USB influent sur la vitesse et la performance du chargement.
- Les appareils peuvent chauffer au cours de leur chargement. Ils refroidiront graduellement une fois entièrement chargés.
- Températures de fonctionnement 0° C à 40° C (32° F à 104° F).

Fonctionnalités des prises USB-A
- Permet de recharger 2 appareils simultanément.
- Le courant de sortie d'un port USB seul est de 2600 mA.

Instruction pour utiliser les prises USB-A
Brancher le produit dans une prise murale. Insérer le câble USB-A dans le port USB-A et branchez l'autre extrémité du câble à l'appareil que vous souhaitez recharger ou alimenter.

Instructions d'entretien
Pour nettoyer le produit, le débrancher de la source d'alimentation et l'essuyer avec un chiffon humide.
Débrancher le produit de la source d'alimentation lorsqu'il n'est pas utilisé.

Fabricant IKEA of Sweden AB
(numéro d'immatriculation 556074-7551)
Adresse: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SUÈDE

Caractéristiques techniques
Entrée: 250V ~ 50Hz 16.0A Max. 3680W
Sortie: 250V ~ 50Hz 16.0A Max. 3680W
Puissance de sortie USB-A:
- **Un port USB-A en fonctionnement:** 5.0 VDC/2.6 A/13.0 W
- **Deux ports USB-A en fonctionnement:** 5.0 VDC/2.6 A/13.0 W partagés entre les ports.

Efficacité active moyenne: 81.0 %
Efficacité à faible charge (10 %): 75.0 %
Consommation électrique hors charge: 0.06W

Le pictogramme de la poubelle barrée indique que le produit doit faire l'objet d'un tri. Il doit être recyclé conformément à la réglementation environnementale locale en matière de déchets. En triant les produits portant ce pictogramme, vous contribuez à réduire le volume des déchets incinérés ou enfouis, et à diminuer tout impact négatif sur la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'information, merci de contacter votre magasin IKEA.

Nederlands

LET OP
- Uitsluitend voor gebruik binnenshuis.
- Vervang het product indien het beschadigd is.
- Onjuist gebruik kan schade toebrengen aan het product of mensen of eigendommen in gevaar brengen.
- Gebruik nooit een beschadigde of kapotte USB-kabel omdat dit het product of je apparaat kan beschadigen.
- Het stopcontact moet zich in de buurt van het product bevinden en goed toegankelijk zijn.
- Gebruik de USB-uitgang uitsluitend om IT-apparaten op te laden.
- Nooit in water of een andere vloeistof onderdompelen.
- Laat het product niet in direct zonlicht of in de buurt van een warmtebron liggen, omdat het oververhit kan raken.
- Het product niet overbelasten.
- Niet meerdere producten met elkaar verbinden.
- Dek het product tijdens gebruik niet af.
- Alleen inschakelen indien uitgerold vanwege de stijgende temperatuurbelasting.
- Alleen te gebruiken door volwassenen. Dit product is geen speelgoed en is niet bedoeld voor gebruik door kinderen.

Goed om te weten
- Trek de stekker uit het stopcontact om de stroom uit te schakelen.
- De lengte en kwaliteit van de USB-kabel zijn van invloed op de laadsnelheid en prestaties.
- Tijdens het opladen kunnen apparaten warm worden, maar ze zullen geleidelijk weer afkoelen nadat ze volledig zijn opgeladen.
- Bedrijfstemperatuur: 0° C tot 40° C (32° F tot 104° F).

Kenmerken USB-A-aansluiting
- Laadt 2 apparaten tegelijkertijd op.
- Één enkele USB-aansluiting kan maximaal 2600 mA lading leveren.

Gebruiksinstructies voor USB-A-aansluitingen
Steek de stekker van het product in het stopcontact. Sluit het ene uiteinde van de USB-A-kabel aan op de USB-A-poort en het andere uiteinde op het apparaat dat je wilt opladen of aanzetten.

Onderhoudsvoorschriften
Ontkoppel het product van de stroombron en veeg het schoon met een droge doek.
Ontkoppel het product van de stroombron wanneer het niet wordt gebruikt.

Fabrikant: IKEA of Sweden AB
(handelsregisternummer: 556074-7551)
Adres: Postbus 702, SE-34381 Älmhult, Zweden

Technische informatie
Ingang: 250V ~ 50Hz 16.0A Max. 3680W
Uitvoer: 250V ~ 50Hz 16.0A Max. 3680W
USB-A-uitvoer:
- **Één USB-A-aansluiting in gebruik:** 5.0 V DC/2.6 A/13.0 W
- **Twee USB-A-aansluitingen in gebruik:** 5.0 V DC/2.6 A/13.0 W gedeeld tussen aansluitingen.

Gemiddeld actief rendement: 81.0%
Efficiëntie bij lage belasting (10%): 75.0 %
Stroomverbruik bij geen belasting: 0.06W

Het symbool met de doorgestreepte vuilnisbak op wieltjes geeft aan dat het product gescheiden van het huishoudelijk afval moet worden aangeboden. Het product moet worden ingeleverd voor recycling in overeenstemming met de plaatselijke milieuvoorschriften voor afvalverwerking. Breng het naar de plaatselijke milieustraat of het dichtstbijzijnde IKEA woonwarenhuis. Door producten met dit symbool te scheiden van het huishoudelijk afval, help je de hoeveelheid afval naar verbrandingsovens of stortplaatsen te verminderen en eventuele negatieve invloeden op de volksgezondheid en het milieu te minimaliseren. Voor meer informatie neem contact op met IKEA.

Dansk

ADVARSEL
- Kun til indendørs brug.
- Produktet skal kasseres, hvis der er beskadiget.
- Forkert brug kan forårsage produktskade eller være til fare for mennesker eller andre egendele.
- Brug aldrig et beskadiget eller defekt USB-kabel, da det kan beskadige eller ødelægge produktet eller din enhed.
- Stikkontakten skal være placeret i nærheden af produktet og være let tilgængelig.
- Brug kun USB-stikket til at oplade it-enheder.
- Strømforsyningen må ikke nedsænkes i vand eller andre væsker.
- Produktet må ikke efterlades i direkte sollys eller i nærheden af en varmekilde, da det kan medføre overophedning.
- Produktet må ikke overbelastes.
- Må ikke serieforbindes.
- Produktet må ikke tildækkes under brug.
- Må kun betjenes udrullet pga. øget temperaturbelastning.
- Må kun bruges af voksne. Dette er ikke legetøj og er ikke beregnet til børn.

Godt at vide
- Træk stikket ud for at afbryde strømmen.
- USB-kablets længde og kvalitet påvirker ladehastigheden og ydeevnen.
- Enheder kan blive varme under opladning bliver langsomt kolde igen, når de er helt ladet op.
- Driftstemperaturer: 0° C til 40° C (32° F til 104° F).

Egenskaber for USB-A stik
- Oplader 2 enheder samtidig.
- Et enkelt USB-stik kan give en strømbelastning på op til 2600 mA.

Anvisninger for brug af USB-A udtag
Tilslut produktet til vægudtaget. Sæt USB-A-kablet til USB-A-stikket, og den anden ende af kablet i den enhed, du vil oplade eller sætte strøm til.

Vedligeholdelse
Husk at frakoble produktet, før du rengør det. Tør produktet af med en fugtig klud.
Afbryd produktet fra strømforsyningen, når det ikke er i brug.

Producent: IKEA of Sweden AB
(CVR-nummer: 556074-7551)
Adresse: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SVERIGE

Tekniske data
Indgangseffekt: 250V ~ 50Hz 16.0A Max. 3680W
Udgangseffekt: 250V ~ 50Hz 16.0A Max. 3680W
USB-A udgangseffekt:
- **Udgangseffekt for et USB-A i brug:** 5.0VDC/2.6A/13.0W
- **Udgangseffekt for to USB-A i brug:** 5.0VDC/2.6A/13.0W
  fordelt mellem to udtag.

Gennemsnitlig virkningsgrad i aktiv tilstand: 81.0 %
Virkningsgrad ved lav belastning (10%): 75.0 %
Energiforbrug uden belastning: 0.06W

Symbolet med den overkrydsede affaldsspand på hjul angiver, at produktet skal bortskaffes adskilt fra husholdningsaffald. Produktet skal indleveres til genbrug i henhold til den lokale miljølovgivning for bortskaffelse af affald. Ved at adskille produktet fra husholdningsaaffald hjælper du med at reducere den mængde affald, der sendes til forbrænding eller på lossepladser, og minimerer enhver mulig negative indvirkninger på menneskers sundhed og miljøet. Kontakt det nærmeste IKEA varehus for at få flere oplysninger.

Íslenska

VIÐVÖRUN
- Aðeins til nota innandyra.
- Fargaðu vörunni ef hún skemmist.
- Óviðeigandi notkun gæti leitt til skaða á vörunni eða lagt fólk og eigur í hættu.
- Ekki nota skemmda eða gallaða USB snúru þar sem það gæti skemmt búnaðinn og verið skaðlegt tækinu.
- Innstungan þarf að vera nálæg vörunni og aðgengileg.
- Notaðu aðeins USB-innstungurna til að hlaða IT tæki.
- Aldrei setja á kaf í vatn eða annan vökva.
- Ekki skilja vöruna eftir þar sem hún kemst í snertingu við beint sólarljós eða nálægt hitagjöfum, þar sem hún gæti ofhitnað.
- Ekki ofhlaða vöruna
- Ekki aðrir en skadet eller defekt USB-ledning, siden dette kan skade produktet eller enheten din.
- Stikkontakten på veggen må være plassert nær produktet og den må være lett tilgjengelig.
- Brук USB-uttaket kun til lading av IT-enheter.
- Senk aldri produktet i vann eller annen væske.
- Ikke sett produktet i direkte sollys eller i nærheten av varmekilder, fordi det kan overopphetes.
- Produktet må ikke overbelastes.
- Ikke koble flere sammen i rekke.
- Ikke dekk til produktet når det er i bruk.
- Bruk kun når den er vikket ut på grunn av økt temperaturbelastning.
- Kun til bruk av voksne. Dette er ingen leke og bør ikke håndteres av barn.

Verdt å vite
- For å koble fra strømmen, trekk støpselet ut av stikkontakten.

Notkunarleiðbeiningar fyrir USB-A tengi
Tengdu vöruna í vegginnstungu. Settu USB-A snúruna í samband í USB-A tengi og tengdu svo hinn enda snúrunnar í tækið sem þú vilt hlaða eða kveikja á.

Umhirðuleiðbeiningar
Til að þrífa vöruna þarf að taka hana úr sambandi og þurrka af henni með þurrum klút.
Taktu vöruna úr sambandi þegar hún er ekki í notkun.

Framleiðandi: IKEA of Sweden AB
(skráningarnúmer verslunar: 556074-7551)
Heimilisfang: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN

Tæknilegar upplýsingar
Inntak: 250V ~ 50Hz 16.0A Max. 3680W
Útak: 250V ~ 50Hz 16.0A Max. 3680W
USB-A úttak:
- **Eitt USB-A tengi í notkun:** 5.0VDC/2.6A/13.0W
- **Tvö USB-A tengi í notkun:** 5.0VDC/2.6A/13.0W deilt á tengi.

Virk afkastageta að meðaltali: 81.0%
Afkastageta undir litlu álagi (10%): 75.0%
Orkunotkun þegar slökkt: 0.06W

Táknið með mynd af ruslatunnu með krossi yfir þýðir að ekki má farga vörunni með venjulegu heimilissorpi. Vörunni þarf að skila í endurvinnslu eins og lög gera ráð fyrir á hverjum stað fyrir sig. Með því að hendá slíkum vörum ekki með venjulegu heimilissorpi hjálpar þú til við að draga úr því magni af úrgangi sem þarf að brenna eða nota sem landfyllingu og lágmarkar mögulega neikvæð áhrif á heilsu fólks og umhverfið. Þú færð nánari upplýsingar í IKEA versluninni.

Norsk

ADVARSEL
- Kun for innendørs bruk.
- Kast produktet hvis det er skadet.
- Feil bruk kan forårsake skade på produktet eller sette personer eller eiendom i fare.
- Bruk aldri en skadet eller defekt USB-ledning, siden dette kan skade produktet eller enheten din.
- Stikkontakten på veggen må være plassert nær produktet og den må være lett tilgjengelig.
- Bruk USB-uttaket kun til lading av IT-enheter.
- Senk aldri produktet i vann eller annen væske.
- Ikke sett produktet i direkte sollys eller i nærheten av varmekilder, fordi det kan overopphetes.
- Produktet må ikke overbelastes.
- Ikke koble flere sammen i rekke.
- Ikke dekk til produktet når det er i bruk.
- Bruk kun når den er vikket ut på grunn av økt temperaturbelastning.
- Kun til bruk av voksne. Dette er ingen leke og bør ikke håndteres av barn.

Verdt å vite
- For å koble fra strømmen, trekk støpselet ut av stikkontakten.

- USB-ledningens lengde og kvalitet påvirker ladehastigheten og ytelsen.
- Enhetene kan bli varme når de lades og kjøles gradvis ned igjen etter at de er fulladet.
- Temperatur ved bruk: 0° C til 40° C (32° F to 104° F).

USB-A-uttakets egenskaper
- Lader 2 enheter samtidig.
- En enkel USB-port kan gi opptil 2600 mA.

Bruksanvisning for USB-A-uttak
Koble produktet til en strømkontakt. Sett inn USB-A-ledningen i USB-A-laderen og den andre enden i USB-en du vil lade.

Rengjering
For å rengjøre produktet, trekk den ut av stikkontakten og tørk av den med en tørr klut.
Koble produktet fra strømkilden når det ikke skal brukes.

Produsent: IKEA of Sweden AB
(organisasjonsnummer: 556074-7551)
Adresse: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN

Teknisk spesifikasjon
Input: 250V ~ 50Hz 16.0A Max. 3680W
Output: 250V ~ 50Hz 16.0A Max. 3680W
USB-A-uttak:
- **Ett USB-A-uttak i bruk:** 5.0 VDC / 2.6 A / 13.0 W
- **To USB-A-uttak i bruk:** 5.0 VDC / 2.6 A/13.0 W fordelt på uttakene.

Gjennomsnittlig aktiv effektivitet: 81.0 %
Effekt ved lav last (10 %): 75.0 %
Strømforbruk ved tomgang: 0.06W

Symbolet viser en søppeldunk med et kryss over. Dette betyr at produktet ikke skal kastes i søpla, men holdes atskilt fra husholdningsavfallet. Produktet skal leveres til resirkulering i henhold til lokale ordninger for kildesortering. Informasjon om løsningen i din kommune finner du på www.sortere.no. Ved å holde produktet atskilt fra ordinært husholdningsavfall, hjelper du med å unngå potensielt negativ virkning på menneskers helse og miljøet. For mer informasjon, vennligst kontakt nærmeste IKEA-varehus.

Suomi

VAROITUS
- Vain sisäkäyttöön.
- Hävitä tuote, jos se on vaurioitunut.
- Virheellinen käyttö voi vahingoittaa tuotetta tai vaarantaa ihmisiä tai omaisuutta.
- Älä koskaan käytä vaurioitunutta tai viallista USB-johtoa, sillä se voi vahingoittaa laturia tai laitettasi.
- Pistorasian on oltava lähellä tuotetta ja helposti käytettävissä.
- Käytä USB-liitäntää vain IT-laitteiden lataamiseen
- Älä koskaan upota veteen tai muihin nesteisiin.
- Älä jätä tuotetta suoraan auringonvaloon tai lämmönlähteen lähelle, sillä se voi ylikuumentua.
- Älä ylikuormita tuotetta.
- Älä yhdistä kahta jatkojohtoa toisiinsa.
- Älä peitä tuotetta käytön aikana.
- Käytä vain aiki kelattuna lämpötilan nousun vuoksi.
- Vain aikuisille. Laite ei ole lelu, eikä sitä ole tarkoitettu lasten käyttöön.

Hyvä tietää
- Irrota pistoke virran katkaisemiseksi.
- USB-johdon pituus ja laatu vaikuttavat latausnopeuteen ja laturin suorituskykyyn.
- Laitteet voivat lämmetä latauksen aikana, ja ne jäähtyvät vähitellen, kun ne on ladattu täyteen.
- Käyttölämpötila: 0–40° C (32–104° F).

USB-A-liitännän ominaisuudet
- Lataa kahta laitetta samanaikaisesti.
- Yksi USB-pistorasia voi antaa jopa 2600 mA:n virran.

USB-A-liitäntöjen käyttöohjeet
Työnnä tuotteen pistoke pistorasiaan. Liitä USB-A-johdon toinen pää USB-A-porttiin ja toinen pää laitteeseen, jonka haluat ladata.

Hoito-ohjeet
Kun haluat puhdistaa tuotteen, irrota se virtalähteestä ja pyyhi se kuivalla liinalla.
Irrota tuote virtalähteestä, kun se ei ole käytössä.

Valmistaja: IKEA of Sweden AB
(yritystunnus: 556074-7551)
Osoite: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN

Tekniset tiedot
Tulo: 250V ~ 50Hz 16.0A Max. 3680W
Lähtö: 250V ~ 50Hz 16.0A Max. 3680W
USB-A-lähtö:
- **Yksi USB-A-liitäntä käytössä:** 5.0V (tasavirta) / 2.6A / 13.0W
- **Kaksi USB-A-liitäntää käytössä:** 5.0V (tasavirta) / 2.6A / 13.0W
  jakautuu porttien välillä.

Keskimääräinen aktiivinen hyötysuhde: 81.0 %
Hyötysuhde alhaisella kuormituksella (10 %): 75.0 %
Kuormittamattoman tilan virrankulutus: 0.06W

Rastitettu jäteastiasymboli ilmaisee, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen joukossa. Kun hävität tuotteen, vie se asianmukaiseen keräystai kierrätyspisteeseen. Huolehtimalla tällä merkillä varustetun laitteen asianmukaisesti kierrätyksesen vähennät kaatopaikalle päätyvän jätteen määrää ja mahdollisia ympäristöile ja terveydelle aiheutuvia haittoja. Lisätietoja lähimmästä IKEA-tavaratalosta.

Svenska

VARNING
- Endast för inomhusbruk.
- Kassera produkten om den är skadad.
- Felaktig användning kan orsaka skada på produkten eller utsätta person och egendom för fara.
- Använd aldrig en skadad eller defekt USB-kabel, eftersom detta kan skada produkten eller din enhet.
- Vägguttaget måste vara lättillgängligt och placerat i närheten av produkten.
- Använd endast USB-uttaget för att ladda IT-enheter.
- Doppa aldrig i vatten eller andra vätskor
- Lämna inte produkten i direkt solljus eller nära en värmekälla, eftersom den kan överhettas.
- Överbelasta inte produkten.
- Anslut inte efter varandra i följd.
- Täck inte över produkten när den används.
- Använd endast utrullad på grund av ökad temperaturbelastning.
- Ska endast användas av vuxna. Produkten är inte en leksak och är inte avsedd att användas av barn.

Bra att veta
- Dra ut kontakten för att koppla bort strömmen.
- USB-kabelns längd och kvalitet påverkar laddningshastighet och prestanda.
- Enheter kan bli varma under laddning och kommer gradvis att svalna igen efter att de är fulladdade.
- Driftstemperatur: 0° C till 40° C (32° F till 104° F).

Funktioner USB-A-uttag
- Laddar 2 enheter samtidigt.
- Ett enda USB-uttag kan ge upp till 2600 mA.

Bruksanvisningar för USB-A-uttag
Anslut produkten till vägguttaget. Sätt i USB-A-kabelns ände i USB-A-uttaget och den andra änden i enheten som du vill ladda eller strömförsörja.

Skötselråd
För att rengöra produkten, ta ut kontakten ur strömkällan och torka ren med en torr trasa.
Koppla ur produkten från strömkällan när den inte används.

Tillverkare: IKEA of Sweden AB
(kommersiellt registreringsnummer: 556074-7551)
Adress: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SVERIGE

Teknisk data
Ingång: 250V ~ 50Hz 16.0A Max. 3680W
Utefflet: 250V ~ 50Hz 16.0A Max. 3680W
USB-A-utgång:
- **När 1 USB-A-uttag används:** 5.0VDC/2.6A/13.0W
- **När 2 USB-A-uttag används:** 5.0VDC/2.6A/13.0W delas mellan uttag.

Genomsnittlig verkningsgrad vid aktivt läge: 81.0%
Verkningsgrad vid låg belastning (10 %): 75.0%
Elförbrukning vid noll-last: 0.06W

Symbolen med den överkorsade soptunnan betyder att produkten ska kasseras separat från hushållsavfall. Produkten ska lämnas in för återvinning enligt lokala regler för avfallshantering. Genom att kassera en märkt produkt separat från hushållsavfallet bidrar du till att reducera mängden avfall som skickas till förbränning eller deponi och minimerar varje potentiell negativ påverkan på mänsklig hälsa och miljön. För mer information, vänligen kontakta ditt IKEA varuhus.

Česky

VAROVÁNÍ
- Pouze k vnitřnímu použití.
- Poškozený výrobek vyhoďte.
- Nesprávné použití může způsobit poškození výrobku nebo ohrozit osoby nebo majetek.
- Nikdy nepoužívejte poškozený nebo vadný kabel USB. Mohlo by dojít k poškození nebo zničení výrobku nebo vašeho zařízení.
- Elektrická zásuvka musí být umístěna v blízkosti výrobku a musí být snadno dostupná.
- USB zásuvku používejte pouze pro IT zařízení.
- Nikdy ponořujte do vody nebo jiných tekutin.
- Nenechávejte výrobek na přímém slunci nebo v blízkosti zdroje tepla, protože by se mohl přehřát.
- Výrobek nepřetěžujte.
- Nepřipojujte je po sobě v sekvenci.
- Během používání výrobek nezakrývejte.
- Používejte pouze v odvinutém stavu, a to z důvodu zvýšeného teplotního zatížení.
- Určeno výhradně dospělým osobám. Tento výrobek není určen na hraní ani k používání dětmi.

Užitečné informace
- Pokud chcete napájení odpojit, vytáhněte zástrčku.
- Délka a kvalita kabelu USB ovlivňuje rychlost a výkon nabíjení.
- Zařízení se mohou během nabíjení zahřívat a po úplném nabití se opět postupně ochladí.
- Provozní teplota: 0 až 40° C (32 až 104° F).

Funkce zásuvky USB-A
- Nabíjí dvě zařízení současně.
- Jeden USB port poskytuje proud až 2600 mA.

Návod k použití USB-A zásuvek
Zapojte výrobek do elektrické zásuvky. Zasuňte konec kabelu USB-A do zásuvky USB-A a druhý konec do zařízení, které chcete nabíjet nebo napájet.

Pokyny k péči o výrobek
Pokud chcete výrobek vyčistit, odpojte jej od zdroje napájení a otřete jej suchým hadříkem.
Pokud výrobek nepoužíváte, odpojte jej od zdroje napájení.

Výrobce: IKEA of Sweden AB
(komerční registrační značka: 556074-7551)
Adresa: Box 702, SE-343 81 Älmhult, ŠVÉDSKO

Technické informace
Příkon: 250V ~ 50Hz 16.0A Max. 3680W
Výkon: 250V ~ 50Hz 16.0A Max. 3680W
USB-A výstup:
- **Používá se jedna USB-A zásuvka:** 5.0 V DC/2.6 A/13.0 W
- **Používají se dvě USB-A zásuvky:** 5.0 V DC/2.6 A/13.0 W sdílené mezi zásuvkami.

Průměrná aktivní účinnost: 81.0 %
Účinnost při nízké zátěži (10 %): 75.0 %
Spotřeba bez zatížení: 0.06W

Symbol přeškrtnutého kontejneru označuje, že tento výrobek musí být likvidován oddělené od běžného domácího odpadu. Výrobek by měl být odevzdán k recyklaci v souladu s místními předpisy pro nakládání s odpadem. Oddělením označeného výrobku z komunálního odpadu, pomůžete snížit objem odpadu posílaných do spaloven nebo na skládku a minimalizovat případný negativní dopad na lidské zdraví a životní prostředí. Pro více informací, prosím, kontaktujte obchodní dům IKEA.

Español

ADVERTENCIA
- Usar únicamente en el interior.
- Desecha el producto si está dañado.
- Un uso inadecuado puede dañar el producto o poner en riesgo a personas o la propiedad.
- No utilices nunca un cable USB dañado o defectuoso, ya que podría estropear el producto o tu dispositivo.
- La toma de pared debe encontrarse cerca del producto y estar a mano.
- Utiliza la toma USB solamente para cargar dispositivos electrónicos.
- No sumerjas nunca el producto en agua u otro líquido.
- Para evitar el sobrecalentamiento, no expongas el producto a la luz directa del sol ni lo dejes cerca de una fuente de calor.
- No sobrecargues el producto.
- No conectes los productos en secuencia, uno tras otro.
- No tapes el producto cuando esté en uso.
- Solo se debe utilizar cuando esté desenrollado debido a la carga de temperatura elevada.
- Solo para adultos. Este producto no es un juguete y no deben usarlo los niños.

Información útil
- Quita el enchufe para desconectar el dispositivo de la corriente.
- La longitud y la calidad del cable USB afectan a la velocidad y el rendimiento de carga.
- Es posible que los dispositivos se calienten durante la carga y, en cuanto estén cargados del todo, poco a poco recuperarán su temperatura normal.
- La prise murale doit être située à proximité du produit et doit être facilement accessible.
- Utiliser le port USB uniquement pour charger de l'équipement informatique.
- Ne jamais plonger dans l'eau ou tout autre liquide.
- Maintenir le produit à l'abri des rayons du soleil, des flammes nues et de toute source de chaleur pour éviter le risque de surchauffe.
- Ne pas surcharger le produit.
- Ne pas brancher en série.
- Ne pas recouvrir le produit pendant l'utilisation.
- Ne faire fonctionner qu'une fois le câble déroulé pour éviter toute surchauffe.
- Utilisation par des adultes uniquement. Ce produit n'est pas un jouet et ne doit pas être utilisé par des enfants.

Bon à savoir
- Pour couper le courant, débrancher la prise.
- La longueur et la qualité du câble USB influent sur la vitesse et la performance du chargement.
- Les appareils peuvent chauffer au cours de leur chargement. Ils refroidiront graduellement une fois entièrement chargés.
- Températures de fonctionnement 0° C à 40° C (32° F à 104° F).

Fonctionnalités des prises USB-A
- Permet de recharger 2 appareils simultanément.
- Le courant de sortie d'un port USB seul est de 2600 mA.

Instruction pour utiliser les prises USB-A
Brancher le produit dans une prise murale. Insérer le câble USB-A dans le port USB-A et branchez l'autre extrémité du câble à l'appareil que vous souhaitez recharger ou alimenter.

Instructions d'entretien
Pour nettoyer le produit, le débrancher de la source d'alimentation et l'essuyer avec un chiffon humide.
Débrancher le produit de la source d'alimentation lorsqu'il n'est pas utilisé.

Fabricant IKEA of Sweden AB
(numéro d'immatriculation 556074-7551)
Adresse: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SUÈDE

Caractéristiques techniques
Entrée: 250V ~ 50Hz 16.0A Max. 3680W
Sortie: 250V ~ 50Hz 16.0A Max. 3680W
Puissance de sortie USB-A:
- **Un port USB-A en fonctionnement:** 5.0 VDC/2.6 A/13.0 W
- **Deux ports USB-A en fonctionnement:** 5.0 VDC/2.6 A/13.0 W partagés entre les ports.

Efficacité active moyenne: 81.0 %
Efficacité à faible charge (10 %): 75.0 %
Consommation électrique hors charge: 0.06W

Le pictogramme de la poubelle barrée indique que le produit doit faire l'objet d'un tri. Il doit être recyclé conformément à la réglementation environnementale locale en matière de déchets. En triant les produits portant ce pictogramme, vous contribuez à réduire le volume des déchets incinérés ou enfouis, et à diminuer tout impact négatif sur la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'information, merci de contacter votre magasin IKEA.

Italiano

AVVERTENZA
- Solo per interni.
- Elimina il prodotto se è danneggiato.
- Un utilizzo improprio può danneggiare il prodotto o esporre a rischi persone o cose.
- Non utilizzare mai un cavo USB danneggiato o difettoso, perché potrebbe danneggiare il prodotto o il tuo dispositivo.
- La presa a muro deve essere ubicata vicino al prodotto e deve essere facilmente accessibile.
- Utilizza la porta USB solo per caricare dispositivi informatici.
- Non immergere mai nell'acqua o in altri liquidi.
- Temperatura de funcionamiento: de 0° C a 40° C (de 32° F a 104° F).

Características de las tomas USB-A
- Puede cargar 2 dispositivos de forma simultánea.
- Una sola toma USB puede proporcionar hasta 2600 mAh de carga.

Instrucciones de uso para tomas USB-A
Conecta el producto a una toma de pared. Inserta el extremo del cable USB-A en la toma USB-A y conecta el otro extremo al dispositivo que quieres cargar.

Instrucciones de mantenimiento
Para limpiar el producto, desconéctalo de la red eléctrica y limpiado con un paño seco.
Desenchufa el producto de la red eléctrica cuando no lo utilices.

Fabricante: IKEA of Sweden AB
(número de registro comercial: 556074-7551)
Dirección: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SUECIA

Datos técnicos
Entrada: 250V ~ 50Hz 16.0A Max. 3680W
Salida: 250V ~ 50Hz 16.0A Max. 3680W
**Toma USB-A:

Pielęgnacja
Aby wyczyścić produkt, odłącz go od źródła zasilania i przetrzyj suchą szmatką.
Odłącz produkt od źródła zasilania, gdy nie jest używany.

Producent: IKEA of Sweden AB
(nr rejestru handlowego: 556074-7551)
Adres: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SZWECJA

Dane techniczne
Wejście: 250V ~ 50Hz 16.0A Max. 3680W
Wyjście: 250V ~ 50Hz 16.0A Max. 3680W
Wyjście USB-A:
• Jedno gniazdo USB-A w użyciu: 5.0 V DC / 2.6 A / 13.0 W
• Dwa gniazda USB-A w użyciu: 5.0 V DC / 2.6 A / 13.0 W
łącznie na oba gniazda.

Średnia sprawność robocza: 81.0%
Sprawność przy małym obciążeniu (10%): 75.0%
Pobór mocy bez obciążenia: 0.06W.

Przekreślony symbol pojemnika na odpady oznacza, że oznaczony produkt nie może być wyrzucany wraz ze zmieszanymi odpadami komunalnymi z gospodarstwa domowego. Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny należy przekazać do przetwarzania i recyklingu zgodnie z obowiązującymi w danym kraju przepisami. Zapobiegnie to szkodom dotyczącymi gospodarowania odpadami. Selektywna zbiórka odpadów m.in. z gospodarstw domowych przyczynia się do zmniejszenia ilości odpadów przekazanych na składowisko lub do spalarni oraz do ograniczenia ich potencjalnego negatywnego wpływu na zdrowie ludzi i środowisko. Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z najbliższym sklepem IKEA.

Eesti

Warning
• Ainult siseruumides kasutamiseks
• Kahjustatud toode viska ära.
• Ebakorrektne kasutamine võib toodet kahjustada või ohustada inimesi või vara.
• Ära kunagi kasuta kahjustatud või vigast USB-kaablit, sest see võib toodet ja sa seadet kahjustada.
• Seinapistikupesa peab asuma toote lähedal ja olema kergesti ligipääsetav.
• Kasuta USB-porti ainult IT-seadmete laadimiseks.
• Ära pane seda kunagi vetteega teistesse vedelikesse.
• Ära jätta toodet otsese päikesevalguse kätte või mis tahes soojusallika läheduse, sest see võib üle kuumeneda.
• Ära koorma toodet üle.
• Ära ühenda tooteid järjest üksteise järel.
• Ära kata toodet selle kasutamise ajal kinni.
• Suurenenud temperatuurikoormuse tõttu kasuta ainult lahti kerituna.
• Kasutamiseks ainult täiskasvanutele. Toote pole mänguasi, see pole lastele.

Hea teada
• Toite katkestamiseks tõmba pistik pistikupesast välja.
• USB-kaabli pikkus ja kvaliteet mõjutavad laadimise kiirust ja laadija jõudlust.
• Laadimise ajal võivad seadmed kuumeneda, kuid pärast laadimist jahtuvad need järk-järgult.
• Töötab temperatuuril 0° C kuni 40° C (32° F kuni 104° F).

USB-A pesa omadused
• Laeb üheaegselt kahte seadet.
• Ühe USB väljundi võimsus võib olla kuni 2600 mA.

Instructions for use for USB-A outlets
Ühenda toode seinapistikupesaga. USB-A ühendusega laadimiseks sisesta USB-A kaabel pesasse ja laadili teine ots seadmesse, mida soovid laadida.

Hooldusjuhised
Toote puhastamiseks eemalda see pistikupesast ja pühi kuiva lapiga puhtaks.
Kui sa toodet ei kasuta, ühenda see toitealllikast lahti.

Tootja: IKEA of Sweden AB
(äriregistri number: 556074-7551)
Aadress: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN

Tehnilised andmed
Sisend: 250V ~ 50Hz 16.0A Max. 3680W
Väljund: 250V ~ 50Hz 16.0A Max. 3680W
USB-A väljund:
• Kasutuses on üks USB-A pesa: 5.0 VDC / 2.6 A / 13.0 W;
• Kasutuses on kaks USB-A pesa: 5.0 VDC / 2.6 A / 13.0 W
pesade vahel jagatuna.

Keskmine aktiivne kasutegur: 81.0%
Jõudlus madalal koormusel (10%): 75.0%
Koormuseta voolutarve: 0.06W

Läbikriipsutatud prügikasti märk tähendab, et toode tuleb hävitada olmeprügist eraldi. Toode tuleb viia ümbertöötluspunkti kooskõlas kohalike kesskonnakaitse regulatsioonidega, mis puudutavad jäätmekogumist. Eraldades tähistatud toote olmeprügist, aitate vähendada jäätmete kogust, mis saadetakse põletusseadmetesse ja prügimägedele ja minimeerite nii võimalikku negatiivset mõju inimeste tervisele ja keskkonnale. Täpsema info saamiseks võtke ühendust IKEA keskusega.

Latviešu

BRĪDINĀJUMS!
• Lietošanai tikai iekštelpās.
• Nelietot preci, ja tā ir bojāta.
• Neatbilstoša lietošana var radīt preces bojājumus vai apdraudēt cilvēkus un materiālās vērtības.
• Neizmantot bojātu USB vadu, jo tas var sabojāt preci vai ierīci.
• Sienas kontaktligzdai jāatrodas tuvu ierīcei un viegli pieejamā vietā.
• USB ieeju lietot tikai TI ierīču uzlādei.
• Neiemērkt ūdenī vai citā šķidrumā.
• Neatstāj preces tiešos saules staros un siltuma avota tuvumā, lai neizraisītu pārkaršanu.
• Nepārslogot preci.

• Nesavienot ierīces vienu pēc otras.
• Lietošanas laikā neapsegt.
• Paaugstinātas temperatūras slodzes dēļ lietot tikai atritinātu.
• Lietot tikai pieaugušajiem. Šī ierīce nav rotaļlieta un nav paredzēta bērniem.

Papildu informācija
• Lai pārtrauktu strāvas padevi, preces strāvas vads jāatvieno no strāvas avota.
• USB vada garums un kvalitāte ietekmē uzlādes ātrumu un darbību.
• Uzlādes laikā ierīces var sakarst; kad ierīce būs pilnībā uzlādēta, tā pakāpeniski atdzisīs.
• Darba temperatūra: No 0° C līdz +40° C (32° F to 104° F).

Kopšanas instrukcija
Tīrīt ar sausu drānu, pirms tīrīšanas atvienojot no strāvas avota. Nelietojot atvienot no strāvas avota.

USB-A pieslēgvietas īpašības
• Var vienlaikus uzlādēt 2 ierīces.
• Viena USB ieja var nodrošināt strāvu līdz 2600 mA.

USB-A pieslēgvietu lietošanas instrukcija
Pievienot sienas kontaktligzdai. Iespraust USB-A savienojumu brīvā USB-A ieejā un otru vadu galu pievienot ierīcei, kuru vēlas uzlādēt vai lietot pieslēgtu strāvai.

Ražotājs: IKEA of Sweden AB
(reģistrācijas numurs: 556074-7551)
Adrese: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN (ZVIEDRIJA)

Tehniskie dati
Ieeja: 250V ~ 50Hz 16.0A Max. 3680W
Izeja: 250V ~ 50Hz 16.0A Max. 3680W
USB-A ieeja:
• Lietojot vienu USB-A ieeju: 5.0 V DC / 2.6 A / 13.0 W
• Lietojot divas USB-A izejas: kopā 5.0 V DC / 2.6 A / 13.0 W

Vidēja aktīvā efektivitāte: 81.0 %
Efektivitāte pie zemas slodzes (10 %): 75.0 %
Strāvas patēriņš bez slodzes: 0.06W

Nosvītrotais atkritumu konteinera simbols norāda, ka prece jālikvidē atsevišķi no citiem sadzīves atkritumiem. Šī prece jānodod pārstrādei, nemot vērā vietējos atsaistošos noteikumus, kas attiecas uz atkritumu apsaimniekošanu. Nošķirot marķēto preci no sadzīves atkritumiem, jūs palīdzēsiet samazināt atkritumu apjomu, kas nonāk atkritumu sadedzināšanas iekārtās vai atkritumu poligonos, tādējādi samazinot to potenciālo negatīvo ietekmi uz veselību un vidi. Sīkāka informācija IKEA veikalos.

Lietuvių

ĮSPĖJIMAS
• Skirta naudoti tik patalpoje.
• Nenaudokite gaminio, jei pažeistas.
• Netinkamai naudojant gali kilti pavojus žmonėms ir nuosavybei, gali būti sugadintas prietaisas.
• Niekada nenaudokite pažeisto ar sugadinto USB laido, nes tai gali pakenkti tiek jam, tiek įrenginiui.
• Sieninis kištukinis lizdas turi būti netoli gaminio ir lengvai pasiekiamas.
• USB jungtį naudokite tik IT prietaisams įkrauti.
• Niekada nemerkite įkroviklio į vandenį ar kitokį skystį.
• Nepalikite gaminio saulėkaitoje ar prie šilumos šaltinių, nes gali perkaisti.
• Saugokite prietaisą nuo perkrovos.
• Nejunkite paeiliui.
• Neuždenkite, kai naudojamas.
• Dėl padidėjusios temperatūros aprkovos naudokite tik nesvyniotą.
• Prietaisą gali naudoti tik suaugusieji. Ne žaislas, todėl neduokite vaikams.

Naudinga žinoti
• Norėdami atjungti nuo maitinimo tinklo, ištraukite kištuką.
• Krovimo greičiui bei efektyvumui turi įtakos USB laido ilgis ir jo kokybė.
• Įkraunami prietaisai gali įkaisti – tai visiškai normalu. Visiškai įkrovus, jie palaipsniui atvės.
• Darbinė temperatūra: nuo 0 iki 40° C (nuo 32 iki 104° F).

USB-A lizdo savybės
• Vienu metu galima maitinti du įrenginius.
• Vieno USB lizdo elektros krūvis – iki 2600 mA.

USB-A lizdų naudojimo instrukcijos
Įjunkite įrenginį į sieninį maitinimo lizdą. Vieną USB-A laido galą junkite į tuščią USB-A lizdą, kitą – į norimo įkrauti / maitinti įrenginio lizdą.

Priežiūros instrukcijos
Atjunkite įkrovikį nuo maitinimo šaltinio ir nuvalykite sausa šluoste.
Atjunkite gaminį nuo maitinimo tinklo, jei nenaudojamas.

Gamintojas: „IKEA of Sweden AB"
(komercinis registracijos numeris 556074-7551)
Adresas: p. d. 702 SE-343 81 Elmhultas, ŠVEDIJA

Techniniai duomenys
Įėja: 250V ~ 50Hz 16.0A Max. 3680W
Išėja: 250V ~ 50Hz 16.0A Max. 3680W
USB-A išvestis:
• Naudojamas vienas USB-A lizdas: 5.0 VDC/2.6 A/13.0 W
• Naudojami du USB-A lizdai: 5.0 VDC/2.6 A/13.0 W
pasidalijimas tarp lizdų.

Vidutinis efektyvumas aktyviaja veiksena: 81.0 %
Elektros energijos suvartojimas esant nedideliei apkrovai (10 %): 75.0 %
Elektros energijos suvartojimas be apkrovos: 0.06W

Perbraukto atliekų konteinerio simbolis reiškia, kad gaminio atliekų negalima tvarkyti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Gaminys turi būti perdirbamas pagal šalies aplinkosaugos reikalavimus. Atskirdami taip pažymėtą gaminį nuo buitinių atliekų padėsite sumažinti atliekų kiekius išvežamus į sąvartynus ar deginimo vietas, ir galimą neigiamą poveikį žmogaus sveikatai bei gamtai. Daugiau informacijos jums suteiks parduotuvėje IKEA.

Portugues

AVISO
• Não usar no exterior.
• Deite fora o produto caso esteja danificado.
• Uma utilização inadequada pode resultar em danos no produto ou pôr em risco a vida das pessoas ou bens.
• Nunca utilize um cabo USB danificado ou com defeito para carregar, porque pode danificar o produto ou o dispositivo.
• A tomada de parede tem de estar perto do artigo e facilmente acessível.
• Utilize a porta USB apenas para carregar dispositivos de TI.
• Nunca coloque o produto dentro de água ou de qualquer outro líquido.
• Não deixe o produto sob a luz solar direta ou perto de uma fonte de calor pois pode sobreaquecer.
• Não sobrecarregue o produto.
• Não ligar os produtos em sequência.
• Não cubra o produto quando estiver a ser utilizado.
• Utilizar apenas quando estiver desenrolado devido à elevação excessiva da temperatura.
• Só pode ser usado por adultos. Não é um brinquedo e não deve ser utilizado por crianças.

Informações importantes
• Para desligar da corrente, puxe a ficha.
• O comprimento e a qualidade do cabo USB têm influência na velocidade e no desempenho do carregamento.
• Os dispositivos podem aquecer durante o carregamento e arrefecer gradualmente após a carga completa.
• Temperatura de funcionamento: 0° C a 40° C (32° F a 104° F).

Caraterísticas da porta USB-A
• Carrega 2 dispositivos simultaneamente.
• Uma única entrada USB oferece até 2600 mA de carga.

Instruções para utilização em portas USB-A
Ligue a tomada à tomada de parede. Insira a extremidade do cabo USB-A na saída USB-A e a outra extremidade no dispositivo que pretende carregar ou fornecer energia.

Instruções de manutenção
Para limpar o produto, desligue-o da tomada elétrica e limpe com um pano seco.
Desligue o produto da corrente elétrica quando não estiver a ser utilizado.

Fabricante: IKEA of Sweden AB
(número no registo comercial: 556074-7551)
Morada: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SUÉCIA

Dados técnicos
Entrada: 250V ~ 50Hz 16.0A Max. 3680W
Saída: 250V ~ 50Hz 16.0A Max. 3680W
Porta USB-A:
• Uma porta USB-A em utilização: 5.0V CC/2.6A/13.0W
• Duas portas USB-A em utilização: 5.0V CC/2.6A/13.0W
partilhados entre as portas.

Eficiência média no estado ativo: 81.0%
Eficiência com pouca carga (10%): 75.0%
Consumo de energia em vazio: 0.06W

O símbolo do caixote do lixo com o sinal de proibição indica que esse artigo deve ser separado dos resíduos domésticos convencionais. Deve ser entregue para reciclagem de acordo com as regulamentações ambientais locais para tratamento de resíduos. Ao separar um artigo assinalado dos resíduos domésticos, ajuda a reduzir o volume de resíduos enviados para os incineradores ou aterros, minimizando o potencial impacto negativo na saúde pública e no ambiente. Para mais informações, contacte a loja IKEA perto de si.

Româna

AVERTISMENT
• Numai pentru uz interior.
• Aruncă produsul dacă este deteriorat.
• Utilizarea necorespunzătoare poate cauza deteriorarea produsului sau poate pune în pericol oamenii sau bunurile.
• Nu folosi niciodată un cablu USB stricat sau deteriorat, deoarece acesta poate deteriora sau afecta produsul sau dispozitivul.
• Priza trebuie să fie ușor accesibilă și amplasată în apropierea produsului.
• Folosește portul USB numai pentru încărcarea dispozitivelor IT.
• Nu scufunda în apă sau în alte lichide.
• Nu lăsa produsul în lumina directă a soarelui sau lângă o sursă de căldură deoarece acesta se poate încălzi excesiv.
• Nu supraîncărca produsul.
• Nu conecta unul după altul în șir.
• Nu acoperi produsul când este în funcțiune.
• Se utilizează doar derulat din cauza creșterii sarcinii termice.
• A se utiliza doar de către adulți. Aceasta nu este o jucărie și nu trebuie utilizată de către copii.

Bine de știut
• Pentru deconectare, scoate din priză.
• Lungimea și calitatea cablului USB influențează viteza de încărcare și performanța.
• Dispozitivele se pot încălzi în timpul încărcării, dar se vor răci treptat odată ce sunt complet încărcate.
• Temperatura de funcționare: de la 0° C până la 40° C (de la 32° F până la 104° F).

Caracteristicile portului USB-A
• Încarcă două dispozitive simultan.
• Un singur dispozitiv USB poate furniza până la 2600 mA.

Instrucțiuni de utilizare a porturilor USB-A
Conectează produsul la o priză de perete. Introdu capătul cablului USB-A în portul USB-A și celălalt capăt în dispozitivul pe care vrei să îl încarci sau să îl alimentezi.

Instrucțiuni de întreținere
Pentru a curăța produsul, soate-l din priză și șterge-l cu o cârpă uscată.
Deconectează produsul de la sursa de alimentare când nu este în uz.

Producător: IKEA of Sweden AB
(număr de înregistrare comercială: 556074-7551)
Adresa: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SUEDIA

Date tehnice
Putere de intrare: 250V ~ 50Hz 16.0A Max. 3680W
Putere de ieșire: 250V ~ 50Hz 16.0A Max. 3680W
Ieșire USB-A:
• Un port USB-A în uz: 5.0VDC/2.6A/13.0W
• Două porturi USB-A în uz: 5.0VDC/2.6A/13.0W
împărțit între prize.

Eficiență medie activă: 81.0%
Eficiență la sarcină redusă (10 %): 75.0%
Puterea în regim fără sarcină: 0.06W

Simbolul indica faptul ca produsul trebuie sa fie sortat separat de gunoiul menajer. Produsul respectiv trebuie sa fie predat pentru reciclare in conformitate cu reglementarile locale cu privire la sortarea deseurilor. Sortând în mod corect deșeurile, vei contribui la reducerea volumului de deșeuri ce urmează a fi arse sau a fi stivuite la groapa de gunoi și la minimizarea potențialelor efecte negative asupra oamenilor și mediului. Poți afla mai multe informații la magazinul IKEA.

Slovensky

UPOZORNENIE
• Len na vnútorné použitie.
• Ak je výrobok poškodený, vyhoďte ho.
• Nesprávne používanie môže spôsobiť poškodenie výrobku alebo ohroziť ľudí či majetok.
• Nikdy nepoužívajte poškodený alebo chybný kábel USB, pretože môže poškodiť alebo znehodnotiť výrobok alebo vaše zariadenie.
• Zásuvka musí byť umiestnená v blízkosti výrobku a musí byť ľahko prístupná.
• Zásuvku USB používajte len na nabíjanie elektronických zariadení.
• Nikdy ju neponárajte do vody alebo iných kvapalín.
• Výrobok nenechávajte na priamom slnečnom svetle alebo v blízkosti zdroja tepla, pretože sa môže prehriať.
• Výrobok nadmerne nezaťažujte.
• Nepripájajte za sebou sériovo.
• Počas používania výrobok nezakrývajte.
• Kvôli zvýšenému teplotnému zaťaženiu používajte len v rozvinutom stave.
• Len na použitie pre dospelých. Toto nie je hračka a nie je určená na používanie deťmi.

Užitočné informácie
• Ak chcete odpojiť napájanie, vytiahnite zástrčku.
• Dĺžka a kvalita USB kábla ovplyvňuje rýchlosť nabíjania a výkon.
• Zariadenia sa počas nabíjania môžu zahriať a po úplnom nabití sa opäť postupne ochladia.
• Prevádzkové teploty: 0° C až 40° C (32° F až 40° F).

Funkcie zásuvky USB-A
• Nabija naraz dve zariadenia.
• Jeden výstup USB poskytuje až 2 600 mA.

Návod na použitie USB-A zásuviek
Pripojte výrobok do zásuvky. Vložte koniec kábla USB-A do zásuvky USB-A a druhý koniec do zariadenia, ktoré chcete nabíjať alebo napájať.

Návod na starostlivosť
Ak chcete výrobok vyčistiť, odpojte ho od zdroja napájania a utrite suchou handričkou.
Ak výrobok nepoužívate, odpojte ho od zdroja napájania.

Výrobca: IKEA of Sweden AB
(obchodné registračné číslo: 556074-7551)
Adresa: Box 702, SE-343 81 Älmhult, ŠVÉDSKO

Technické informácie
Vstup: 250V ~ 50Hz 16.0A Max. 3680W
Výstup: 250V ~ 50Hz 16.0A Max. 3680W
USB-A výstup:
• Ak sa používa len jedna USB-A zásuvka: 5.0VDC/2.6A/13.0W
• Ak sa naraz používajú dve USB-A zásuvky: 5.0VDC/2.6A/13.0W rozdelené medzi dve zásuvky

Priemerná aktívna účinnosť: 81.0 %
Účinnosť pri nízkom zaťažení (10 %): 75.0 %
Spotreba energie bez zaťaženia: 0.06W

Symbol preškrtnutého kontajnera označuje, že tento výrobok musí byť zlikvidovaný oddelene od bežného domáceho odpadu. Výrobok by mal byť odovzdaný na recykláciu v súlade s miestnymi predpismi pre nakladanie s odpadom. Oddelením označeného výrobku z komunálneho odpadu pomôžete znížiť objem odpadu posielaného do spaľovní alebo na skládku a minimalizovať prípadný negatívny dopad na ľudské zdravie a životné prostredie. Pre viac informácií, prosím, kontaktujte obchodný dom IKEA.

Български

ВНИМАНИЕ
• Само за употреба на закрито.
• Спрете да използвате продукта, ако е повреден.
• Неправилното използване може да причини повреди по продукта или да застрани безопасността на хората или имуществото.
• Никога не използвайте повредени или дефектен USB кабел, тъй като това може да повреди както зарядното, така и устройството ви.
• Контактът трябва да се намира в близост до продукта и да бъде лесноостъпен.
• Използвайте USB изхода само за зареждане на IT устройства.
• Никога не потапяйте уреда във вода или други течности.
• Не оставяйте продукта на пряка слънчева светлина или близо до източник на топлина, тъй като може да прегрее.
• Да не се претоварва.
• Не свързвайте един след друг последователно.
• Не покривайте продукта, когато го използвате.
• Работете с продукта само когато е изтъкнат поради повишаване на температурата.
• Да се използва само от възрастни. Този артикул не е играчка и не е предназначен за употреба от деца.

Полезна информация.
• За да прекъсвате захранването, издърпайте контакта.
Дължината и качеството на USB кабела влияят на скоростта и ефективността на зареждането.
• Възможно е по време на зареждане устройствата да загреят, когато е нормално. След като се заредят напълно, те постепенно ще се охладят.
• Работна температура: 0° C до 40° C (32° F до 104° F).

Свойства на USB-A изхода
• Зарежда 2 устройства едновременно.
• Един USB изход може да осигури натоварване до 2600 mA.

Инструкции за употреба на USB-A изходи
Включете продукта в контакта. Поставете единия край на USB-A кабела в USB-A изхода, а другия - в устройството, което искате да зареди или да захрани.

Инструкции за поддръжка
За да почистите продукта, го изключете от контакта и го забършете със суха кърпа.
Изключете продукта от контакта, когато не го използвате.

Производител: IKEA of Sweden AB
(ТЪРГОВСКИ РЕГИСТРАЦИОНЕН НОМЕР: 556074-7551)
Адрес: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN

Технически данни
Входящ мощност: 250V ~ 50Hz 16.0A Max. 3680W
Изходяща мощност: 250V ~ 50Hz 16.0A Max. 3680W
USB-A, изходящ волтаж:
• При използване на един USB-A изход: 5.0VDC/2.6A/13.0W
• При използване на два USB-A изхода: 5.0VDC/2.6A/13.0W, разпределени между изходите.

Средно ниво на активна производителност: 81.0%
Производителност при ниськ заряд (10 %): 75.0%
Консумация на енергия без заряд: 0.06W

Символът със задраскан кош за боклук означава, че артикулът следва да се изхвърли отделно от битовите отпадъци. Артикулът трябва да бъде предаден за рециклиране в съответствие с местните правила за изхвърляне на отпадъци. Като отделяте обозначените артикули от битовите отпадъци, вие спомагате за намаляването на количества отпадъци, предавани в сметища или за изгаряне, и свеждате до минимум потенциалните отрицателни въздействия върху човешкото здраве и околната среда. Моля, обърнете се към магазин IKEA за повече информация.

Hrvatski

UPOZORENJE
• Samo za upotrebu u zatvorenom prostoru.
• Oštećen proizvod potrebno je baciti.
• Nepravilna upotreba može oštetiti proizvod ili ugroziti ljude ili imovinu.
• Nikada ne koristiti oštećeni ili neispravni USB kabel jer to može oštetiti proizvod ili uređaj.
• Zidna utičnica mora biti smještena u blizini proizvoda i mora biti lako dostupna.
• USB utičnicu koristiti samo za punjenje IT uređaja.
• Uređaj se ne smije uranjati u vodu ili druge tekućine.
• Ne ostavljati proizvod na izravnoj sunčevoj svjetlosti ili u blizini bilo kojeg izvora topline, jer se mogu pregrijati.
• Ne preopterećivati proizvod.
• Ne spajati kablove jedan za drugim u nizu.
• Ne prekrivati proizvod kad se koristi.
• Zbog povećanog temperaturnog opterećenja, koristiti samo kada je kabel odmotan.
• Koristiti smiju samo odrasle osobe. Ovaj proizvod nije igračka i nije namijenjen djeci.

Dobro za znati
• Za prekidanje napona, povuci utikač.
• Duljina i kvaliteta USB kabla utječu na brzinu punjenja i učinkovitost.
• Uređaji se tijekom punjenja mogu zagrijati i postupno će se ponovno ohladiti nakon što se potpuno napune.
• Radna temperatura: 0° C do 40° C (32° F do 104° F).

USB-A utičnica značajke
• Puni 2 uređaja istovremeno.
• Jedna USB utičnica može pružiti do 2600 mA snage.

Upute za upotrebu USB-A utičnica
Priključiti proizvod u zidnu utičnicu. Umetnuti jedan kraj USB-A kabela u USB-A utičnicu, a drugi kraj u uređaj za punjenje ili napajanje.

Upute za održavanje
Kako bi se proizvod očistio, potrebno ga je isključiti iz izvora napajanja i obrisati suhom krpom.
Isključiti proizvod iz izvora napajanja kada se ne koristi.

Proizvođač: IKEA of Sweden AB
(registracijski broj za prodaju: 556074-7551)
Adresa: Box 702, SE-343 81 Älmhult, Švedska

Tehnički podaci
Ulazna snaga: 250V ~ 50Hz 16.0A Max. 3680W
Izlazna snaga: 250V ~ 50Hz 16.0A Max. 3680W
USB-A izlaz:
• Jedna USB-A utičnica u upotrebi: 5.0 V DC / 2.6 A / 13.0 W
• Dvije USB-A utičnice u upotrebi: 5.0 V DC / 2.6 A / 13.0 W
podijeljeno između utičnica.

Prosječna aktivna učinkovitost: 81.0 %
Učinkovitost pri niskom napajanju (10 %): 75.0 %
Potrošnja energije bez opterećenja: 0.06W

Simbol prekrižene kante za otpad znači da se proizvod ne smije odlagati u komunalni otpad. Proizvod se mora predati na reciklaranje u skladu s lokalnim propisima o zaštiti okoliša koji se odnose na odlaganje otpada. Odvajanjem označenog proizvoda od komunalnog otpada pomaže se smanjivanju količine otpada koji se odvozi u spalionice ili na odlagališta te smanjuje negativan utjecaj na zdravlje ljudi i okoliš. Za više informacija kontaktirati svoju robnu kuću IKEA.

Ελληνικά

WARNING
• Μόνο για χρήση σε εσωτερικούς χώρους.
• Απορρίψτε το προϊόν αν έχει φθαρεί.
• Ακατάλληλη χρήση μπορεί να προκαλέσει βλάβη στο προϊόν ή να βάλει σε κίνδυνο ανθρώπους ή περιουσία.
• Μη χρησιμοποιείτε ένα χαλασμένο ή ελαττωματικό καλώδιο USB, καθώς αυτό μπορεί να χαλάσει τη συσκευή ή τον φορτιστή.
• Η πρίζα του τοίχου πρέπει να είναι κοντά στο προϊόν και να έχει εύκολη πρόσβαση.
• Χρησιμοποιήστε την έξοδο USB μόνο για να φορτίσετε ηλεκτρονικές συσκευές.
• Πότέ μη βυθίζετε σε νερό ή σε άλλα υγρά.
• Μην αφήνετε το προϊόν σε άμεσο ηλιακό φως ή κοντά σε οποιαδήποτε πηγή θερμότητας, καθώς μπορεί να υπερθερμανθεί.
• Μην υπερφορτώνετε το προϊόν.
• Μην συνδέετε τη μία συσκευή μετά την άλλη σε σειρά.
• Μην καλύπτετε το προϊόν κατά τη χρήση.
• Να το χρησιμοποιείτε μόνο όταν είναι ξετυλιγμένο, εξαιτίας του αυξημένου φόρτου της θερμοκρασίας.
• Μόνο για χρήση από ενήλικες. Αυτό δεν είναι παιχνίδι και δεν προορίζεται για παιδιά.

Χρήσιμες πληροφορίες
• Για να αποσυνδέσετε την παροχή ρεύματος, τραβήξτε το φις.
• Το μήκος του καλωδίου USB και η ποιότητά του επηρεάζουν την ταχύτητα φόρτισης και την απόδοση.
• Οι συσκευές μπορεί να θερμανθούν κατά τη διάρκεια της φόρτισης και θα αρχίσουν να κρυώνουν σταδιακά αμέσως μετά την πλήρη φόρτιση.
• Θερμοκρασίες λειτουργίας: 0° C έως 40° C (32° F έως 104° F).

Χαρακτηριστικά εξόδου USB-A
• Φορτίζει ταυτόχρονα 2 συσκευές.
• Μία μόνο θύρα USB μπορεί να παρέχει φορτίο μέχρι 2600 mA.

Instructions for use for USB-A outlets
Συνδέστε το προϊόν στην πρίζα. Εισάγετε το βύσμα του καλωδίου USB-A στην έλεύθερη υποδοχή USB-A και την άλλη άκρη στη συσκευή που επιθυμείτε να φορτίσετε ή να τροφοδοτήσετε με ενέργεια.

Οδηγίες φροντίδας
Για να καθαρίσετε το προϊόν, αποσυνδέστε το από το ρεύμα και σκουπίστε το με ένα στεγνό πανί.
Αποσυνδέστε το προϊόν από την παροχή ενέργειας όταν δεν το χρησιμοποιείτε.

Κατασκευαστής: IKEA of Sweden AB
(αριθμός εμπορικού μητρώου: 556074-7551)
Διεύθυνση: Box 702, SE-343 81 Älmhult, Σουηδία

Τεχνικά δεδομένα
Είσοδος: 250V ~ 50Hz 16.0A Max. 3680W
Έξοδος: 250V ~ 50Hz 16.0A Max. 3680W
USB-A έξοδος:
• Μία USB-A έξοδος σε χρήση: 5.0VDC/2.6A/13.0W
• Δύο USB-A έξοδοι σε χρήση: 5.0VDC/2.6A/13.0W
μοιρασμένα μεταξύ των εξόδων.

Μέση ενεργή απόδοση: 81.0%
Απόδοση σε χαμηλό φορτίο (10 %): 75.0%
Κατανάλωση ρεύματος χωρίς φορτίο: 0.06W

Το σύμβολο με το διαγραμμένο τροχήλατο κάδο υποδεικνύει ότι το προϊόν χρειάζεται ειδική διαχείριση σύμφωνα με τη νομοθεσία περιβαλλοντικού κανονισμού, διαχωρίζοντας ένα προϊόν με αυτό το σύμβολο, συμβάλλετε στη μείωση του κόμβου των αποβλήτων που στέλνονται στα αποτεφρωτήρια ή στους χώρους υγειονομικής ταφής και μειώνετε τις αρνητικές συνέπειες στην υγεία και το περιβάλλον. Για περισσότερες πληροφορίες, απευθυνθείτε σε ένα κατάστημα IKEA.

Українська

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ
• Для використання лише в приміщенні.
• Не використовуйте пошкоджений виріб.
• Неналежне використання може призвести до пошкодження виробу або загрожувати людям чи майну.
• Не використовуйте пошкоджений або дефектний USB-кабель, оскільки це може пошкодити виріб або ваш прилад.
• Розетку слід розташовувати у легкодоступному місці біля виробу.
• Використовуйте порт USB лише для зарядження IT-пристроїв.
• Не занурюйте у воду чи іншу рідину.
• Не залишайте виріб під впливом прямого сонячного проміння або біля джерела тепла, оскільки він може перегрітись.
• Не допускайте перегрівання виробу.
• Не під'єднуйте послідовно один за одним.
• Не накривайте виріб під час використання.
• Використовуйте тільки в розмотаному вигляді через підвищене температурне навантаження.
• Для використання лише дорослими. Це не іграшка, виріб не призначений для дітей.

Корисно знати!
• Щоб відключити живлення, витягніть вилку з розетки.
• Довжина USB кабелю та його якість впливають на швидкість і ефективність зарядження.
• Пристрої можуть нагріватись під час зарядження — вони поступово охолонуть після того, як повністю зарядяться.
• Робоча температура: від 0° C до 40° C (від 32° F до 104° F).

Характеристики порту USB-A
• Одночасно заряджає 2 пристрої.
• Один окремий порт USB може забезпечити навантаження до 2600 мА.

Інструкції з використання портів USB-A
Вставте виріб у настінну розетку. Вставте кінець кабелю USB-A у порт USB-A, а інший кінець під'єднайте до пристрою, який необхідно зарядити чи увімкнути.

Інструкції з догляду
Щоб почистити виріб, від'єднайте його від джерела живлення й протріть м'якою сухою ганчіркою.
Від'єднайте виріб від джерела живлення, коли його не використовуєте.

Виробник: IKEA оф Свіден Ейбі (IKEA of Sweden AB)
(комерційний реєстраційний номер: 556074-7551)
Адреса: а/с 702, SE-343 81 Ельмхульт, ШВЕЦІЯ

Технічні характеристики
Вхід: 250В ~ 50Гц 16.0А макс. 3680Вт
Вихід: 250В ~ 50Гц 16.0А макс. 3680Вт
Порт USB-A:
• Використання одного порту USB-A:
5.0 В пост. струму/ 2.6 А/ 13.0 Вт
• Використання двох портів USB-A:
5.0 В пост. струму/ 2.6 А/ 13.0 Вт поділено між портами.

Середня активна ефективність: 81.0%
Ефективність за низького навантаження (10%): 75.0%
Споживання енергії без навантаження: 0.06 Вт

Малюнок із закресленим контейнером для сміття на колесах означає, що виріб необхідно вивозити окремо від побутових відходів. Виріб необхідно здати на переробку відповідно до місцевих положень щодо утилізації відходів. Відокремлюючи позначений виріб від побутових відходів, ви допоможете зменшити об'єм відходів, які відправляються на сміттєспалювальні станції або звалища та допоможете зменшити потенційний негативний вплив на здоров'я людини та навколишнє середовище. За детальною інформацією зверніться до магазину IKEA.

Srpski

UPOZORENJE
• Isključivo za upotrebu u zatvorenom.
• Proizvod baci ako je oštećen.
• Neispravna upotreba može da ošteti proizvod ili dovede ljude i imovinu u opasnost.
• Nikad nemoj koristiti oštećen ili neispravan USB kabl jer to može oštetiti proizvod ili tvoj uređaj.
• Zidna utičnica se mora nalaziti u blizini proizvoda i mora biti lako dostupna.
• USB utičnicu koristi samo za punjenje IT uređaja.
• Nemoj potapati u vodu ili druge tečnosti.
• Ne ostavljaj proizvod na direktnoj sunčevoj svetlosti niti u blizini bilo kojeg izvora toplote, jer se može pregreje.
• Ne preopterećuj proizvod.
• Ne povezuj proizvode u nizu jedan s drugim.
• Ne prekrivaj proizvod dok je u upotrebi.
• Koristi samo kada je kabl razmotan zbog povećanja temperature.
• Samo za odrasle. Ovaj proizvod nije igračka i nije namenjen deci.

Korisne napomene
• Da iskopčaš napajanje, izvuci utikač.
• Dužina i kvalitet USB kabla utiču na brzinu punjenja i rad.
• Uređaji mogu da se zagreju tokom punjenja i postepeno će se ohladiti nakon što se napune.
• Radna temperatura: 0° C do 40° C (32° F do 104° F).

Funkcije USB-A utičnice
• Puni 2 uređaja istovremeno.
• Jedna USB utičnica daje najviše 2600 mA.

Uputstva za korišćenje USB-A utičnica
Utakni proizvod u zidnu utičnicu. Umetni kraj USB-A kabla u USB-A priključak, a drugi kraj u uređaj koji želiš da napuniš ili napajaš.

Uputstva za održavanje
Da očistiš proizvod, isključi ga iz izvora napajanja i obriši suvom krpom.
Isključi proizvod iz izvora napajanja kad ga ne koristiš.

Proizvođač IKEA of Sweden AB
(matični broj: 556074-7551)
Adresa: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN

Tehnički podaci
Ulaz: 250V ~ 50Hz 16.0A Max. 3680W
Izlaz: 250V ~ 50Hz 16.0A Max. 3680W
USB-A izlaz:
• Jedna USB-A utičnica u upotrebi: 5.0 VDC/2.6 A/13.0 W
• Dve USB-A utičnice u upotrebi: 5.0 VDC/2.6 A/13.0 W
deli se među utičnicama.

**Prosečna efikasnost pod